



# ONIRIS AU PAYS DES VERMEILS

*Création Radiophonique  
Onirique à l'attention des  
générations de rêveurs  
du quotidien*

*On a souvent tendance à se  
demander où est la frontière  
du réel... Rarement pour qui  
le réel a une frontière. Nous  
vous invitons dans le  
quotidien d'une fantaisie  
journalière, saurez-vous lui  
prêter l'oreille ?*

Tél : 06 85 97 81 87  
[mundiphonix@gmail.com](mailto:mundiphonix@gmail.com)

## Note d'intention

*J'ai découvert le Pays de Forcalquier avec mes premiers émois d'adolescent. A cette époque il était synonyme d'évasion et de grands paysages...*

*J'ai redécouvert ce territoire avec mon père hospitalisé à Banon puis à l'hôpital St-Michel. Il fut alors synonyme de bienveillance, de routes sinueuses et de senteurs présentes...*

*Je me surprends désormais à le rêver à travers des rencontres et écoutes singulières...*

L'idée de cette création est née de deux événements distincts qui une fois connectés, me semble indispensable à transmettre : laisser une trace de cette fantaisie du quotidien.

Tout d'abord un dimanche brumeux au rocher des Mourres : au loin des notes de carillon qui ricochent sur l'horizon... Tout près des brebis broutant les herbes, leurs cloches font écho au son de l'instrument. La mélodie ainsi créée, associée aux paysages, me renvoie à la fantasmagorie de mon enfance, notamment à l'univers du conte.

Plus tard lors d'un repas à l'H.E.P.A.D. St-Michel : je suis à table avec plusieurs seniors, qui entament une discussion décalée, chacun racontant sa propre version d'une même situation au même endroit. De loin on aurait pu croire à une cacophonie. Mais en lâchant prise de l'intelligibilité des réponses de chacun, apparaît alors un poème à l'état pur, qui se trace sur cette simple table...



## Concrètement

J'aime à imaginer l'ouïe comme outil de divagation, comme on peut avoir un panorama avec son point de vue : offrir un paysage sonore, un point « d'oreille ».

La composition radiophonique serait donc ici une retranscription de l'ambiance visuelle et olfactive, adaptée à des changements de points d'observation (ou plutôt d'écoute).



J'aime à jouer sur la matière plus que sur la mélodie : le carillon serait donc ici un fil rouge travaillé et malaxé pour nous faire voyager d'un paysage à l'autre. Ces paysages seraient sublimés par des propositions de dialogues issues d'interview d'habitants de Forcalquier, en laissant la part belle à notre peuple du bel-âge.

Et, parce qu'il nous faut savoir retrouver ce temps de la parole juste et folle à la fois, je porterai une attention particulière à la résonance du silence...

## Question pratique et technique

**La résidence** est prévue en 3 temps, 4 en comptant la restitution répartie sur la période proposée (dépassant légèrement sur début mars en concertation avec vous). Je serai accompagné sur le terrain, notamment pour les rencontres-interviews, par Hélène Dattler, *scénographe iconoclaste* avec qui j'initie un travail autour des sons et des territoires depuis trois ans.





1

### *Étape 1*

Repérages et rencontres avec les publics, test de sons.

### *Étape 2*

Rencontres, pérégrinations et *errances microphoniques*. Proposition d'ateliers sur le thème d'une « balade sonore du macrophonique »

2

3

### *Étape 3*

Conception et montage de l'œuvre. Proposition d'ateliers sur l'utilisation de nouvelles machines de créations sonores : initiation au travail de la résonance du son (avec le logiciel *Ableton Live10*)

## Méthode de Diffusion

**Bien que la création puisse être diffusé en stéréophonie classique, une restitution spatialisée se prête à merveille à cette œuvre.** L'installation d'une multitude de petites radios (fournies par nos soins), source de proximité, invite le public à une écoute liée à l'intime, celle des dialogues des micros-sons.

Un système de diffusion plus puissant (de type quadraphonique) engloberait ces éléments pour restituer toute la saveur des plus grands espaces.

## Les intervenants

### Bertrand ROURE

#### *Explorateur sonore*

Bertrand Roure est un artiste protéiforme qui jongle entre les différents médiums pour servir son propos. Son travail s'alimente de la représentation de situations simples, parfois même anodines, sur un lieu insolite. L'idée de "dérapage du quotidien" est une constante dans chacune de ces créations.



#### Côté Musique et composition sonore

Il se **forme au chant** au Théâtre Antique THP de Ste Tulle, puis au Conservatoire départemental des Alpes de Haute-Provence, ainsi qu'à la Cité de la Musique de Marseille.

A partir de 2001, il développe sa méthode de **Chant Diphonique**. Au cours de voyages, rencontres et workshop, notamment avec HUN HUR-TU et Johanni Curtet, il enrichit et structure sa technique. Il expérimente un panel d'explorations vocales, associé au théâtre gestuel, pour alimenter son **travail de comédien bruiteur** au sein de Latypique Cie.

Une formation professionnelle avec Daniel Deshayes marque un tournant dans son approche du son ; Il se découvre **une passion pour l'électro-acoustique et les créations radiophoniques**. Cette formation s'accompagnera notamment d'un stage AFDAS avec Julien Baye, pour la maîtrise du logiciel de M.A.O Ableton Live et le PUSH.

Depuis 2009 il officie en tant **que pédagogue en institut spécialisé** pour déficient auditif : L'APHM Marseille -l'Hôpital Salvator - la Timone- le CAMSP et à ce titre collabore avec le CNRS de Marseille sur une recherche Surdité et Musicalité. Depuis 2012 il intervient également pour des **stages tout public et conférences** autour des chants harmoniques.

EN 15 ans de pratiques, Il compose et perfoyme pour Latypique Cie, La Divine Quincaillerie, Felicidad, L'agence ANPU, L'Estock Fish et plus récemment Gidouille Production avec qui il développe ses nouveaux projets personnels.

## Côté Cirque

Formé tout d'abord au mime en 1999, avec Patrice Keller de Scheilteim, qu'il assiste durant trois années, il se spécialise en théâtre physique à l'espace Catastrophe à Bruxelles. Une année de tournée en spectacle de cirque pour la rue en Nouvelle-Zélande fortifie son travail.

C'est avec Marine Dubois, scénographe marionnettiste, qu'il combine cette direction artistique avec la création de Latypique Cie. Bien qu'il ne pratique plus, **l'influence du cirque amène un rendu spectaculaire et proche du public à chacune de ses créations.**

## Créations marquantes de Bertrand Roure autour du son

### 2008 **Création Mémère** (marionnette Bunraku) | Latypique Cie

- Musique et bruitage créé en live
- 1<sup>ère</sup> approche du sampling et captation micro

### 2010 **Maman éléphant** | La Divine Quincaillerie

- Création d'un spectacle de rue : marionnette et installation plastique
- Musique et bruitage en live, développement du travail de bouclage et de captation



### 2010-12

#### **Résidence Artistique et Création Yapétole** (marionnette et film d'animation) | Latypique Cie

- Création sonore à partir de captations sur le Phare de Contis
- 1<sup>ère</sup> réalisation électro acoustique spatialisé

### 2013 **Boléro Matador** (Opéra tout terrain)

- Création cirque autour de l'univers du « Boléro » de Maurice Ravel
- Réinterprétation de L'œuvre classique 'Le Boléro' réalisé entièrement à partir de bruits de bouche



## 2014-15 étude pédagogique pour le CNRS

- Avec les enfants déficients auditifs du CAMSP à l'hôpital de la Timone sur le thème Musique et Surdité : création d'outils pédagogiques notamment la méthode de Percussion de Cavité Buccale

## 2015-17 Résidence en Guyane | Estock Fish

- Mise en route du projet Vocorama : ciné concert interactif
- Production en cours de réalisation

## 2017 AMORE à mort | Agence L'ANPU

- Scénographie sonore et interprétation sur le cabinet de curiosité

## 2017 « Dub In Da Mouth » Musique effervescente

- Solo de musique entièrement vocal
- Tournée en Guyane et Cambodge



## 2018 « La mer monte » | Agence ANPU

- Création de la bande son (cf. présentation Hélène Dattler)

Balade sonore

**La mer qui  
m nte en moi**

2019

« La mer qui monte en moi »

- Création balade sonore et bande son du film documentaire
- Cf. présentation Hélène Dattler

# Hélène DATTLER

## *Scénographe iconoclaste*

Architecte de formation, Hélène Dattler est à la fois scénographe, metteur en scène, coordinatrice, danseuse, performeuse, plasticienne. Elle se met délibérément au service d'une architecture qui se construit sans matériaux pérennes. Elle s'engage sur des projets artistiques diversifiés pour multiplier les expériences et les rencontres, à destination de tous les publics.

Pour le théâtre du Merlan, elle invente en 2008 un décor hors scène du hall d'accueil, sur le thème du vagabondage.

Au sein notamment de l'ANPU, elle invente des formes d'expositions poétiques et plastiques, crée des films drolatiques, le tout en lien avec de véritables problématiques de territoires (le moustique, la montée des eaux...). Elle joue également un rôle important de médiation sur le terrain, à la rencontre des publics, tant pour le recueil de matériaux que la transmission.

Parallèlement à son expérience de scénographe durant dix ans au château d'Avignon (Conseil Départemental 13), où elle met en scène les expositions (et assure la coordination technique), elle réalise deux expositions à Frontignan (l'une sur la thématique de la pierre sèche, l'autre sur le quartier de la Plage) où elle réalise des installations sensibles mettant en valeur la matière-sujet, les objets patrimoniaux, le travail photographique, et des recherches ethnographiques. Elle y coordonne également le lien avec les informateurs, prêteurs et le public ainsi que la scénographie générale.

Au sein de la compagnie Piccola Velocità, elle co-crée neuf spectacles pour enfants et quatre avec la compagnie Empreinte : des petites formes qui mêlent la scénographie, la danse contemporaine, le théâtre et la poésie. En 2016 et 2017, elle organise et coordonne un festival jeune public au sein du collectif de l'association Empreinte, proposant des journées festives avec ateliers et spectacles.

Avec Eric Vigner, elle scénographie deux opéras et deux pièces de théâtre. Avec Luc Petton, deux créations chorégraphiques.

Durant sept années, elle scénographie des sites naturels en Camargue pour le Festival des Envies Rhônements, organisé par le CNAR (Centre National des Arts de la Rue) à Port-Saint-Louis-du-Rhône. Elle aborde alors le théâtre de paysage et développe des créations spécifiquement conçues pour les espaces naturels.

Depuis janvier 2019, elle a travaillé sur un projet « La mer qui monte en moi », suite à une commande du Parc naturel de la narbonnaise en méditerranée, basée sur la rencontre avec des habitants du littoral, qui a donné lieu à l'édition d'un livre et la réalisation d'un spectacle associant un créateur sonore, des chanteurs et des danseuses, proposant aux spectateurs une balade sonore et une installation photographique.

Elle propose également des ateliers mêlant l'architecture, le paysage, la danse et le lien aux objets. Le corps devient un lieu d'expérimentation. Performance... Expérience... Improvisation... Elle invite les participants à s'inscrire dans un processus de création éphémère dont ils sont la matière principale. L'objet, la construction deviennent alors des vecteurs, des continuums des corps. Créer des cabanes éphémères, habiter des matières et des objets... sont autant de projets avec les enfants et les adultes de tous âges et tous horizons qui offrent cette richesse d'exploration. Hélène est un passeur qui laisse des traces éphémères et sensibles.

## Formation

- Décembre 2001 : obtention du diplôme d'architecte DPLG à l'ENSAS de Strasbourg, Mention Très Bien.

## Zoom sur quelques unes des dernières réalisations



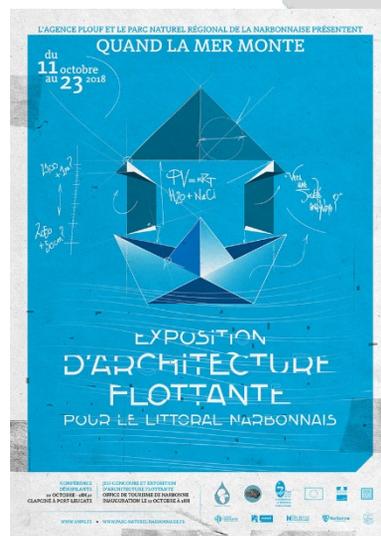
### Janvier / septembre 2019

La mer qui monte en moi, réalisation d'un livre, d'une installation photos et d'une balade sonore. Coordination artistique. Commande du Parc naturel de la Narbonnaise en Méditerranée.

## Octobre 2018

Conception d'un spectacle et mise en espace d'une exposition-cabinet de curiosités avec Laurent Petit et l'ANPU, Création Son Bertrand Roure.

Quand la mer monte (Parc Naturel Régional de la Narbonnaise). Concours d'architecture flottante et visites désopilantes.



## Mars - novembre 2018

Conception et mise en espace d'une exposition-cabinet de curiosités évolutive avec Laurent Petit et l'ANPU.

Et si le moustique était notre ami? (le Bureau des Guides à Marseille – Festival 1001 Nuits MP2018) / Une femelle qui ne manque pas de piquant (le musée de Camargue - Parc Naturel Régional de Camargue).

## Février - mai 2019

Mise en scène et chorégraphie pour la réalisation d'un film-performance, ateliers de création de masques imaginés par des collégiens dans le cadre de Youth Land, action proposée par le Citron Jaune. Collège de Port-Saint-Louis-Du-Rhône, classe de 4ème. Réalisation du film : Hadrien Bels.



<https://lecitronjaune.com/action-culturelle/ateliers/land/>